

# Guía para el paciente y la familia

*Atención médica compasiva y de calidad*



Jazyln, 6 años  
Paciente de cáncer



**MemorialCare**<sup>™</sup>  
Miller Children's & Women's  
Hospital Long Beach

1.800.MEMORIAL  
[millerchildrens.org](http://millerchildrens.org)

# Carta del director ejecutivo

En nombre de todo el equipo de cuidado médico de MemorialCare Miller Children's y Women's Hospital Long Beach, deseo darles la bienvenida a usted y su familia. Miller Children's y Women's se dedica exclusivamente a brindar atención médica compasiva y de calidad a los niños, adolescentes y las madres embarazadas bajo un solo techo. Cada año, Miller Children's y Women's atiende a más de 14,000 niños y 84,000 niños adicionales como pacientes externos. El Centro de Maternidad da la bienvenida a 6,000 bebés anualmente.



El cuidado médico centrado en el paciente y la familia es el pilar de nuestro compromiso de proporcionar cuidados compasivos y de calidad. Una gran parte de nuestra misión es involucrar a los pacientes y sus familias en compartir información y tomar decisiones sobre la atención médica. En Miller Children's y Women's, usted y su familia están incluidos en todas las reuniones de equipo y obtienen la misma información que los profesionales médicos. Sus observaciones y opiniones importan para el cuidado de su familia.

Cuando un niño es internado, puede ser abrumante para él y su familia. Miller Children's y Women's brinda una variedad de programas, recursos y grupos de apoyo para hacer que la estadía hospitalaria sea lo más fácil posible. Incluso el ambiente fue diseñado para los niños, incluyendo el equipo de tamaño infantil y las obras de arte en las paredes.

El Centro de Maternidad está diseñado para la comodidad y seguridad, permitiendo que tome lugar toda la experiencia del parto en una suite privada para el trabajo de parto, parto y la recuperación. Un ambiente cálido y amable ayuda a promocionar la sanación para toda la familia. El Programa de Alto Riesgo se encuentra al final del pasillo de la Unidad de Cuidados Intensivos Neonatales (NICU) nivel III: lo que asegura una transición sin contratiempos desde el parto.

Miller Children's y Women's fue reconocido como una organización Magnet™ por proporcionar atención médica excepcional a los pacientes pediátricos, un fomento constante de crecimiento del personal, el desarrollo continuo de los empleados y los resultados positivos en los pacientes. Me enorgullece decir que de casi 6,000 hospitales a nivel nacional, solamente 481, incluyendo Miller Children's y Women's, han logrado hasta la fecha el reconocimiento Magnet™: una designación de cuatro años del Centro Americano de Acreditación en Enfermería (ANCC, siglas en inglés).

La colaboración entre los médicos especialistas, un equipo de cuidado médico multidisciplinario extenso de enfermeros, trabajadores sociales y más asegura que cada necesidad sea atendida. Lo animamos a tener conversaciones y hacer preguntas a su equipo de atención médica. Ellos están aquí para ayudarle a usted y su familia durante su estancia en Miller Children's y Women's.

Lo animo a tomarse el tiempo para repasar este librito para aprender acerca de lo que Miller Children's y Women's tiene para ofrecer. Si tiene alguna pregunta o necesita que le ayudemos más, por favor, no dude en pedirselo a cualquier miembro del equipo de cuidado médico. Esperamos que usted y su hijo tengan una experiencia positiva y saludable.

**Mis mejores deseos,**



John Bishop  
Director ejecutivo  
MemorialCare Miller Children's y Women's Hospital Long Beach





# Bienvenido

## Nuestra misión

Miller Children's y Women's se dedica a brindar atención médica compasiva y de calidad al Área Metropolitana de Long Beach, mientras lidera en el cuidado médico especializado de primer nivel mediante sus centros de excelencia reconocidos.

## Nuestra visión

Gente excepcional. Atención médica extraordinaria. Siempre.

## Atención médica centrada en el paciente y la familia

La filosofía de Miller Children's y Women's es procurar los mejores resultados médicos, mejorar la participación de los pacientes y el personal y proporcionar cuidado médico de alta calidad mientras colaboramos con nuestros pacientes y sus familias. Estamos comprometidos a brindar atención médica excelente, centrada en el paciente y la familia. Nuestro cuidado médico se guía por cuatro principios: dignidad y respeto, compartir información, participación y colaboración. Involúcrese y díganos cómo usted y su familia quisieran participar.

## SIEMPRE puede esperar de nosotros lo siguiente:

- Comunicación respetuosa con sus enfermeros y médicos
- Comunicación acerca de medicamentos
- Una buena capacidad de respuesta de todo el personal hospitalario
- Un ambiente silencioso y limpio diseñado para la sanación
- Control del dolor efectivo
- Información útil para su cuidado después de irse del hospital



# Información sobre el estacionamiento

Miller Children's y Women's y MemorialCare Long Beach Medical Center comparten el recinto médico y es bastante grande. Para hallar su camino de forma conveniente, tenemos varias opciones de estacionamiento alrededor del recinto.

Podría ser beneficioso ver el mapa (en la próxima página) para determinar cuál estacionamiento está más cerca del edificio que visitará. Para mantener nuestro recinto seguro, es necesario cobrar el estacionamiento.

El garaje y estacionamiento al aire libre para visitantes están ubicados en Memorial Medical Center Dr. y están abiertos las 24 horas del día, 7 días de la semana, abarcando días festivos. Todos los lotes de estacionamiento son de paga. Hay estacionamiento limitado disponible en la calle.

## Tarifas de estacionamiento

Cada boleto de estacionamiento cuesta \$6, los primeros 30 minutos son gratis. Miller Children's y Women's no se hace responsable de boletos de estacionamiento perdidos o mal usados. La pérdida de un boleto cuesta \$10. Cada boleto de estacionamiento es válido solamente para un vehículo. Se puede pagar el estacionamiento en uno de los varios kioscos de autopago situados alrededor del recinto, incluso hay uno junto al servicio de valet en frente del vestíbulo de Long Beach Medical Center.

## Estacionamiento con servicio de valet

El servicio de valet está disponible de lunes a viernes, de 6 a.m. a 6 p.m. y está ubicado en el círculo de valet a la entrada del vestíbulo de Long Beach Medical Center. El servicio de valet es gratis, sin embargo, el dueño del carro tendrá que pagar el estacionamiento en la estación de pago (véase las tarifas mencionadas anteriormente). Un valet estacionará el carro del visitante y le dará un comprobante para recoger el carro. Por favor, mantenga el recibo consigo en todo momento.

## Estacionamiento de plazo prolongado

A las personas que podrían visitar con frecuencia, se les recomienda comprar un boleto de estacionamiento mensual o de plazo prolongado. Los visitantes pueden comprar boletos en la oficina de estacionamiento de lunes a viernes, de 6 a.m. a 6 p.m. Para más información, llame al personal de la oficina de estacionamiento al

**562.933.0121.**

- Boleto de 5 días: \$30
- Boleto de 10 días: \$40
- Boleto de 30 días: \$60

## Cajero automático (ATM, por sus siglas en inglés)

Los ATMs están situados en la planta baja y el vestíbulo de Miller Children's y Women's.

## Servicio de lanzadera

Está disponible **de lunes a viernes, de 6 a.m. a 6 p.m.**, excluyendo días festivos y fines de semana. Si tiene alguna pregunta respecto al servicio de traslados, estacionamiento con valet o la seguridad, por favor, comuníquese con el personal de seguridad pública, llamando al **562.933.0010**.

# Mapa del campus



## 1 MemorialCare Long Beach Medical Center

- Planta baja**  
Cafetería  
Centro de Educación para la Salud  
Farmer's & Merchants Bank  
Recursos Humanos  
Expedientes Médicos  
Seguridad Pública
- 1.º piso**  
Ingresos  
Capilla  
Centro para donación de sangre  
Departamento de emergencias  
Tienda de regalos  
Vestíbulo y registración para visitantes  
Café-Seaside  
Pabellón Quirúrgico  
Servicios de Voluntariado
- 2.º piso**  
Centro de Maternidad Chereze Mari  
Laulhere  
Unidad de Cuidados Especiales Perinatales
- 3.º piso**  
Instituto Cardiovascular de MemorialCare
- 4.º piso**  
Centro de Reemplazo Articulares de MemorialCare  
Instituto de Neurociencia de MemorialCare
- 5.º piso**  
Programa de Diabetes  
Unidad Médico Quirúrgica
- 6.º piso**  
Oncología
- 7.º piso**  
Unidad de Cuidados Intensivos

## 2 MemorialCare Miller Children's & Women's Hospital Long Beach

- Planta baja**  
Centros de Especialidades para Pacientes Externos Infantiles  
Programa de Rehabilitación para Niños  
Centro Quirúrgico para Niños
- 1.º piso**  
Ingresos  
Centro de Imagenología para Niños  
Centro de Infusión para Niños  
Farmacia para Niños  
Sala de conferencia A1/A2/B/C  
Sala de meditación  
Tiempo para Hermanos
- 2.º piso**  
Vida Infantil  
Centro de Recursos para la Familia  
Pediatría General  
Unidad de Cuidados Intensivos Neonatales
- 3.º piso**  
Instituto de Cáncer para Niños Jonathan Jaques (unidad de hematología/oncología para pacientes internos)  
Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos  
Chereze Mari Laulhere
- 3 Todd Cancer Pavilion - 2810 Long Beach Blvd.**
- 2.º piso**  
Investigación Clínica del Cáncer  
Prevención y Riesgo del Cáncer  
Centro de atención Mamaria de MemorialCare  
Centro de Especialidad para la Mujer
- 3.º piso**  
Centro de Infusión Ambulatorio  
Registro de Cáncer  
Farmacia de Infusión  
Programa de Medicina Integral para el Cáncer  
Programa de Medicina Multidisciplinario  
Jardín de la terraza  
Centro de Especialidad

## 4 Miller Children's & Women's West/ MemorialCare Rehabilitation Institute

- Planta baja**  
Instituto de Rehabilitación de MemorialCare
- 1.º piso**  
Rehabilitación Cardíaca  
Centro de Recursos para la Familia  
Instituto Pulmonar para Niños
- 5 Columbia Medical Building**  
Programa de Diabetes para Pacientes Externos Adultos  
Rehabilitación Pulmonar para Adultos  
Centro de Investigación Clínica
- 6 Hartley Medical Building**  
The Larry & Helen Hoag Foundation Clínica de Urología y Nefrología Pediátrico  
Centro para Tomografías por Emisión de Positrones y Tomografías Computarizadas (PET/CT, por sus siglas en inglés)  
Centro de Recuperación de Heridas

## 7 Buffum Medical Pavilion

- Clínica de Salud Dental para Niños  
Medicina Familiar  
Farmacia Home Care  
Evaluaciones preoperatorias de la Clínica Quirúrgica  
La Clínica de Niños  
Centro de Vacunación

## 8 MemorialCare Imaging Center

## 9 Departamento de emergencias

## 10 Memorial Medical Building

- Centro Pediátrico para la Familia Bickerstaff  
Programa de Salud Cardíaca  
Consultoras de lactancia  
Clínica de Multiespecialidades  
Clínica de Obstetricia

## 11 Hillside Medical Plaza

- Centro Endócrino para Niños  
Instituto Cardíaco para Niños  
Centro de Neurología para Niños

## 12 Atlantic Medical Building

- Centro de Coordinación Auditiva  
Instituto de Cáncer para Niños  
Jonathan Jaques

## 13 Houssels & Van Dyke Theatre

## 14 Long Beach Ronald McDonald House


## 15 Van Camp Building

- Long Beach Medical Center and Miller Children's & Women's Foundation  
Educación de Enfermería  
Biblioteca Médica Parks

## 16 Elm Ave. Medical Plaza

- Centro de Hematología y Oncología para Pacientes Externos  
Alianza de Long Beach para Niños con Asma  
Centro de Trastornos del Sueño - 2653 Elm Ave.  
Centro de Desarrollo para Niños  
Stramski Center - 2651 Elm Ave.

### Paradas de Servicios de Traslados

- 1 Centro de Maternidad 
- 2 Departamento de emergencias
- 3 Lakeview/Columbia
- 4 Miller Children's & Women's
- 5 Long Beach Medical Center - Entrada Este
- 6 Long Beach Medical Center - Entrada Oeste
- 7 Miller Children's & Women's West/ Instituto de Rehabilitación
- 8 Todd Cancer Pavilion



# Su estadía hospitalaria

## Su habitación

Tenemos habitaciones privadas y compartidas. Si está en una habitación compartida, por favor, tome en cuenta a su compañero siguiendo las normas de visitación proporcionadas en esta guía. Al lado de su cama y en su baño hay un botón para pedir ayuda si la necesita.

## Horario de comidas

Un representante de los servicios de alimentos y nutrición vendrá todos los días para ayudarle a seleccionar alimentos. Hacemos lo mejor para atender sus preferencias dietéticas y proporcionarle alimentos que son nutritivos y apetecibles. Hay charolas para los visitantes disponibles por una cuota baja. Por favor, pregúntele a su enfermero o llame al **562.933.0500** si tiene alguna pregunta en cuanto a sus comidas.

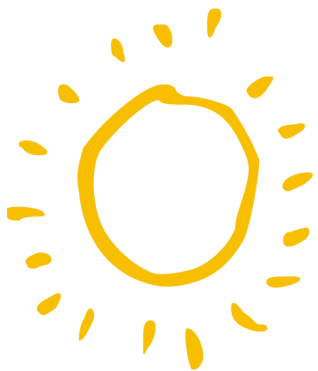
El desayuno se sirve entre las 7 y 8:30 a.m. El almuerzo se sirve entre las 11:30 a.m. y la 1 p.m. La cena se sirve entre las 4:30 y 6 p.m. Hay refrigerios disponibles a petición suya y se sirven a las 10 a.m. y 3 p.m.

## Zona silenciosa: ayúdenos a apoyar la sanación (H.U.S.H., siglas en inglés)

Miller Children's y Women's está comprometido a brindar un ambiente silencioso a nuestros pacientes y familias valiosas para que descansen y se sanen. Hable con su equipo de cuidado médico acerca de maneras en que se pueda crear un ambiente que sea cómodo. Si prefiere, hay tapones para oídos disponibles a petición suya.

## Recinto libre de humo

Debido a nuestro compromiso hacia la salud y seguridad, nuestro recinto hospitalario es una zona libre de humo oficial. Para proteger a los empleados, pacientes y visitantes de la exposición al humo de segunda mano, por favor, evite fumar en propiedad hospitalaria.



# Su estadía hospitalaria (continuado)

## Maneras en que siempre le brindamos atención médica

Las **rondas a cada hora** es la práctica de estar al pendiente de usted y su ser querido con frecuencia (cada hora o dos horas) para seguir atendiendo sus necesidades específicas, incluyendo el dolor, la posición en la cama, el uso del baño y para cerciorar que sus efectos personales estén dentro de su alcance.

Los **pizarrones de comunicación para pacientes** son utilizados por todos los miembros del equipo de cuidado médico para involucrar a nuestros pacientes y sus familias de las siguientes maneras:

- metas de los cuidados diarios
- preguntas
- control del dolor
- medicamentos
- preparación para el alta
- puntuación de caídas: un método para la prevención de caídas que ayuda a evaluar la probabilidad de que un paciente se caiga de la cama
- pruebas o procedimientos programados



**Educación interactiva para el paciente GetWellNetwork®:** La televisión en su habitación presenta muchos beneficios para usted y su familia. Queremos que explore todas las opciones educativas y de entretenimiento disponibles para usted. Por favor, tome un momento para descubrir los numerosos videos educativos, películas de entretenimiento, videos de relajación y canales de música y tele de su televisor. También, puede contestar algunas preguntas sencillas y proporcionarnos comentarios sobre su experiencia. Su equipo de atención médica puede ayudarle a aprender cómo usar la tele. GetWellNetwork® es el proveedor líder de soluciones interactivas para el cuidado médico del paciente que sirve a los hospitales y las organizaciones de atención médica a través de los Estados Unidos.



# Seguridad y calidad

## Mantener a los pacientes seguros es una prioridad

La seguridad de los pacientes de Miller Children's y Women's es nuestra prioridad principal. El equipo de cuidado médico de Miller Children's y Women's está comprometido a brindar a los amigos y las familias de los pacientes la tranquilidad de que estarán seguros bajo nuestro cuidado.

## Información importante para su visita

- Aplase su visita si tiene un resfriado, dolor de garganta u otra afección contagiosa, ya que esto puede afectar la recuperación de un paciente. Las normas de visitación están sujetas a cambios durante la temporada de la gripa.
- Se recomienda que los niños que visitarán ya estén vacunados.
- Si tiene alguna preocupación acerca de la seguridad, hable con su enfermero o llame a la línea directa de seguridad al **562.933.2500**.
- Algunos pacientes podrían tener una alergia al látex (goma), así que por favor, no traiga globos de látex.
- No se permiten las flores en la Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos (PICU) ni en la Unidad de Cuidados Intensivos Neonatales (NICU).
- Si tiene seres queridos que no pueden visitar, podrían enviarle correo electrónico en **millerchildrens.org/EmailPatient**. El correo electrónico será imprimido y entregado a los pacientes por voluntarios hospitalarios o representantes de pacientes.

## Para procurar un ambiente seguro, tomamos medidas de seguridad especiales:

- Hay cámaras de seguridad y el personal de seguridad pública está de turno las 24 horas del día.
- Se requiere que todos los miembros del personal hospitalario y médicos utilicen un gafete de empleado.
- Todos los pacientes usan una pulsera de identificación.
- Se puede comunicar con el personal de Seguridad Pública (objetos perdidos y encontrados), llamando al 562.933.0010.

Para cerciorar la seguridad de nuestros pacientes, y también la de sus familias, los miembros de atención médica verificarán su identidad cada vez que realicen un tratamiento o administren un medicamento. A las nuevas madres se les da la misma pulsera de seguridad que a sus bebés y siempre son emparejados. Solamente el personal de Miller Children's y Women's con una barra rosa en su gafete de identificación puede sacar a su bebé o niño de la habitación.





# Seguridad y calidad (continuado)

## Iniciativa del lavado de manos

A todos se les anima a utilizar los desinfectantes de manos que están por todo el hospital. Hay letreros sobre el lavado de manos que dicen “¡Está BIEN preguntar!” y están colocados en las habitaciones de los pacientes para recordarles a las familias y los pacientes de preguntar a su equipo de cuidado médico si se ha lavado las manos o usado desinfectante de manos.

## Condition Help (ayuda con la afección) o respuesta rápida

Condition Help, o Condition H, les permite a los miembros de familia llamar para pedir ayuda inmediata desde un teléfono hospitalario, si tras hablar con el equipo de atención médica de su hijo, siguen teniendo preocupaciones serias acerca de la afección de su hijo mientras está en el hospital. Condition H es como marcar al 911 en el hospital y solamente debe usarse en caso de emergencia.

## Prevención de caídas: “oprima el botón, evite un resbalón”

Podríamos darles a los pacientes nuevos medicamentos que causen somnolencia o mareo leve. Para evitar caídas, lo animamos a usted o su hijo (si tiene la edad para hacerlo) a oprimir el botón para pedir ayuda. Debe utilizar calzado antideslizante cuando se levante de la cama. Si determinamos que corre el riesgo de caerse, le haremos saber cuáles intervenciones practicaremos para evitar que se caiga. La cama hospitalaria está equipada con una alarma y se utilizará si se determina que un paciente corre el riesgo de caerse.



# Información para visitantes y familias

Las visitas de la familia y los amigos son importantes para el proceso de sanación del paciente. Usamos un modelo de visitación con atención médica centrada en el paciente y la familia. Esto significa que los visitantes y la familia forman parte del tratamiento individualizado del paciente.

Nuestros equipos de cuidado médico y miembros del personal profesionales utilizan discreción y compasión al determinar si es necesario hacer excepciones en cuanto al plan de normas de visitación. El plan es dinámico y cambiará basándose en las necesidades fluctuantes del paciente, la familia y el equipo y departamento de atención médica.

## Persona de apoyo en su atención médica

Lo animamos a tener un socio en su cuidado médico: una persona de apoyo designada por el paciente que puede presentarse durante el transcurso de la estancia hospitalaria y que puede tomar decisiones acerca de la visitación en nombre del paciente si éste no puede hacerlo.

## Proceso de registración para visitantes:

1. Todos los visitantes deben registrarse en el vestíbulo para obtener un gafete de visitante.
2. Todos los visitantes (de 18 años o más de edad) deben presentar una tarjeta de identificación válida con foto emitida por el gobierno al registrarse.
3. Se examina la identificación de los visitantes usando el registro de la Ley de Megan. Si coincide, un agente de seguridad pública será notificado.
4. Los gafetes de los visitantes deben ser visibles en todo momento.

## Proceso de registración para visitantes:

1. Todos los visitantes deben registrarse en el vestíbulo para obtener un gafete de visitante.
2. Todos los visitantes (de 18 años o más de edad) deben presentar una tarjeta de identificación válida con foto emitida por el gobierno al registrarse.
3. Se examina la identificación de los visitantes usando el Registro de la Ley de Megan. Si coincide, un agente de seguridad pública será notificado.
4. Los gafetes de los visitantes deben ser visibles en todo momento.

## Visitantes menores de edad

- Los niños menores de 14 años de edad son bienvenidos pero tendrán que permanecer con un adulto visitante en todo momento.
- Para los niños menores de 14 años de edad que visitarán áreas de cuidados críticos, recomendamos que el equipo de atención médica hable con sus padres o tutores y les ofrezca una consulta con un trabajador social y especialista en vida infantil antes de que los niños visiten.
- Los niños que entrarán en la Unidad de Cuidados Intensivos Pediátricos (PICU) tendrán que presentar un comprobante de vacunación. El equipo de vida infantil puede ofrecer apoyo y preparar a los niños para su primera visita a la PICU.
- Se puede comunicar con el equipo de vida infantil, llamando al **562.933.8060**.



# Información para visitantes y familias (continuado)

## Atención al paciente

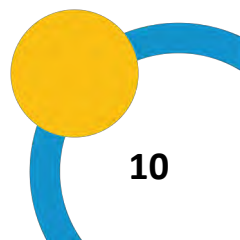
Los representantes de pacientes están disponibles para colaborar con nuestros pacientes, sus familias y visitantes durante su estadía hospitalaria. Nuestra meta es hacer que la experiencia hospitalaria sea positiva al contestarle sus preguntas y abordar cualquier preocupación. La oficina de atención al paciente está abierta de lunes a viernes, de 9 a.m. a 4 p.m.

Para hablar con un representante de pacientes, por favor, llame a la línea directa de atención al paciente. Se regresarán todas las llamadas con mensajes de correo de voz hechas después de horas hábiles en el próximo día hábil. **Línea directa de atención al paciente: 562.933.9315.**

## Ayúdenos a mejorar: Encuesta de satisfacción para el paciente y la familia

La encuesta de satisfacción para el paciente será enviada por correo por nuestro vendedor, Press Ganey

A los pacientes y sus familias se les enviará una encuesta poco después de ser dados de alta. Le preguntarán sobre los servicios y el cuidado médico que recibió. Por favor, complete esta encuesta para poder ver si atendimos sus necesidades y para aprender cómo podemos mejorar la atención médica para las familias en el futuro. Si tiene alguna pregunta acerca de nuestra encuesta de satisfacción para el paciente y la familia, por favor, llame al **562.933.1625.**





# Atención de maternidad



## Hora para crear lazos afectivos con el bebé y tiempo para acurrucarse

En el Centro de maternidad, hay ciertos momentos que designamos para la formación de lazos afectivos entre las madres y los bebés que llamamos la “hora para crear lazos afectivos con el bebé” y el “tiempo para acurrucarse.” Durante la primera hora después del parto, denominada la “**hora para crear lazos afectivos con el bebé,**” la madre, el bebé y colaborador en la atención médica pasarán este momento de formación de lazos afectivos inicial sin interrupciones. El “**tiempo para acurrucarse**” es un momento especial que ocurre todos los días de **3 a 5 p.m.** para proporcionar a la madre, el bebé y colaborador en el cuidado médico momentos para crear lazos afectivos adicionales.

## Apoyo para la lactancia

Reconociendo que la leche materna es la nutrición ideal para los bebés, animamos a las nuevas madres a amamantar durante su estancia hospitalaria y que continúen haciéndolo tras el alta. Todas las enfermeras del Centro de maternidad pueden brindar apoyo y educación sobre la lactancia materna. Además, el Centro de maternidad cuenta con enfermeras que son consultoras de lactancia acreditadas por el consejo y pueden proporcionar asistencia especializada durante la hospitalización y tras el alta. La Clínica de Lactancia para Pacientes Externas está disponible para las madres y sus bebés después del alta para ayudarles a atender sus necesidades de amamantamiento. Llame al **562.933.2779** para programar una consulta.

## Unidad de cuidados especiales perinatales (PSCU, siglas en inglés)

La Unidad de cuidados especiales perinatales ofrece habitaciones privadas a las madres con embarazos de alto riesgo y trabaja con la paciente y su familia para que su estadía sea lo más cómodo posible. El Programa anteparto ofrece a las nuevas madres con embarazos de alto riesgo apoyo mediante actividades realizadas al lado de la cama, educación y mentores padres.

## Acompañante para la salida

Cuando una madre y su bebé recién nacido están listos para volver a casa, un miembro del equipo de atención médica puede acompañarlos de forma segura a la salida del hospital y ayudarles a cargar cualquier efecto de ellos.



# Volver a casa

## Asientos de seguridad

Todos los bebés deben tener un asiento de seguridad para poder irse del hospital. El Centro de Maternidad recomienda el uso de un asiento de seguridad orientado hacia atrás para bebés desde el nacimiento hasta por lo menos 1 año de edad y hasta un peso de 20lbs. (lo más que se pueda hasta alcanzar los límites del tamaño del asiento). Vaya a [seatcheck.org](http://seatcheck.org) o [carseat.org](http://carseat.org) para conocer sitios que ofrecen inspecciones de asientos de seguridad o para más información sobre las leyes de asientos de seguridad. Cuando la madre y el bebé estén listos para regresar a casa deje el asiento de seguridad en el carro. La madre y el bebé serán acompañados al carro.

## Clases y eventos

Ofrecemos una variedad de clases, grupos de apoyo y eventos, incluyendo educación perinatal. Para obtener información acerca de las clases, visite [millerchildrens.org/Events](http://millerchildrens.org/Events) o llame al **1.800.MEMORIAL (800.636.6742)**.

## Volver a casa

Irse del hospital para regresar a casa puede sentirse abrumante. A continuación aparecen preguntas que puede hacerle al equipo de cuidado médico para obtener información necesaria para el cuidado poshospitalario de los pacientes:



### Madres:

- ¿Conoce los síntomas de los que debe estar pendiente en el hogar?
- ¿Tendrá la ayuda que necesitará cuando llegue el momento de regresar a su hogar?
- ¿Ha hecho arreglos para que un pariente o amigo le dé un aventón a su hogar?
- ¿Seguirá un régimen alimenticio especial?
- ¿Cuáles limitaciones tiene respecto a sus actividades diarias y por cuánto tiempo tendrá esas limitaciones?
- ¿Hay algún medicamento que tiene que usar y entiende cómo debe administrárselo, abarcando algún efecto secundario que podría anticipar?
- ¿Tiene que hacer arreglos para obtener algún tipo de cuidado poshospitalario, como fisioterapia u otro tratamiento?

### Niños:

- ¿Quién es el médico encargado del cuidado médico de mi hijo?
- ¿Cómo me comunico con el médico después de horas hábiles?
- ¿Qué debería anticipar cuando mi hijo vuelva a casa después de irnos del hospital?
- ¿Mi hijo necesitará citas de seguimiento cuando nos vayamos del hospital?
- ¿Mi hijo necesitará medicamentos especiales cuando nos vayamos del hospital?
- ¿Mi hijo necesitará equipo especial cuando nos vayamos del hospital?
- ¿Mi seguro médico cubrirá la atención médica que mi hijo necesitará cuando nos vayamos del hospital?
- ¿Yo y mi familia tendremos apoyo familiar cuando nos vayamos del hospital?

Para más información, apoyo y recursos, visite [millerchildrens.org](http://millerchildrens.org).

# Directorio telefónico

**Centro de donantes de sangre**  
562.933.0808

**Centro de maternidad:**  
*Ingresos*  
2º piso, Long Beach Medical Center  
562.933.1340

**Centro de maternidad:**  
*Trabajo de parto y alumbramiento*  
2º piso, Long Beach Medical Center  
562.933.2711

**Centro de maternidad:**  
*Posparto*  
2º piso, Long Beach Medical Center  
562.933.2761

**Vida infantil**  
562.933.8060

**Clínica dental de niños**  
Pabellón Médico Buffum  
455 E. Columbia St., Suite #32  
Long Beach, CA 90806  
562.933.3141

**Centro de recursos para la familia**  
562.933.8048

**Pediatría general**  
562.933.8200

**Telefonista hospitalario**  
562.933.2000

**Miller Children's y Women's:**  
*Ingresos*  
562.661.1125

**Expedientes médicos**  
Planta baja  
562.933.1141

**Programa de cuidados paliativos**  
562.933.0613

**Unidad de cuidados intensivos neonatales (NICU)**  
562.933.0500

**Centro de Infusión Nightingales'**  
Planta baja, Miller Children's y Women's  
562.933.8273

**Servicios de nutrición**  
562.933.0500

**Atención al paciente**  
562.933.9315

**Imagenología pediátrica**  
1º piso, Miller Children's y Women's  
562.426.2928

**Unidad de Terapia Intensiva Pediátrica (PICU)**  
562.933.8300

**Hematología y oncología pediátrica:**  
*Unidad para pacientes internos*  
3º piso, Miller Children's y Women's  
562.933.8500

**Centro pulmonar pediátrico**  
2º piso, Miller Children's y Women's, un piso más  
arriba del Instituto de Rehabilitación de MemorialCare  
562.922.9200

**Rehabilitación pediátrica:**  
*Unidad para pacientes internos*  
Planta baja, Long Beach Medical Center  
562.933.8830

**Seguridad pública**  
562.933.0010

**Centro de cicatrización de  
heridas**  
562.933.3136



# Derechos del paciente

## Usted tiene derecho a...

1. Obtener atención médica considerada y respetuosa y que lo hagan sentir cómodo. Tiene derecho a que se le respeten sus valores, creencias y preferencias culturales, psicosociales, espirituales y personales.
2. Que se les avise con prontitud a un miembro de su familia (u otro representante de su elección) y su propio médico de su hospitalización.
3. Saber el nombre del profesional de la salud con licencia que actúa dentro del ámbito de su licencia profesional, y tiene la responsabilidad principal de coordinar su cuidado médico, y los nombres y las relaciones profesionales de los médicos y las personas que no son médicos que lo atenderán.
4. Recibir información sobre su estado de salud, diagnóstico, pronóstico, transcurso de tratamiento, sus posibilidades de recuperación y los resultados de su atención médica (incluyendo resultados inesperados) en términos que pueda entender. Tiene derecho a recibir comunicación efectiva y participar en el desarrollo y la implementación de su plan de cuidado médico. Tiene derecho a participar en el diálogo de cuestiones éticas que surjan durante el transcurso de su atención médica, abarcando asuntos de resolución de conflictos, negación de servicios de reanimación y renuncia o retiro de tratamientos de soporte vital.
5. Tomar decisiones respecto a su cuidado médico y recibir toda la información necesaria acerca de cualquier tratamiento o procedimiento propuesto para dar consentimiento informado o rechazar un transcurso de tratamiento. Salvo en una emergencia, esta información deberá incluir una descripción del procedimiento o tratamiento, los riesgos de importancia médica implicados, transcurso alternativo de tratamiento o la opción de no recibir tratamiento y los riesgos que cada uno conlleva y el nombre de la persona que llevará a cabo el procedimiento o tratamiento.
6. Solicitar o rechazar tratamientos, en la medida en que lo permita la ley. Sin embargo, no tiene derecho a exigir tratamientos o servicios inapropiados o médicamente innecesarios. Tiene derecho a irse del hospital, incluso en contra de los consejos de los miembros del personal médico, en la medida en que lo permita la ley.
7. Que se le avise si el hospital o profesional de la salud con licencia que actúa dentro del ámbito de su licencia profesional propone participar en o realizar un experimento con seres humanos que afectaría su atención médica o tratamiento. Tiene derecho a negarse a participar en dichos proyectos de investigación.
8. Obtener respuestas razonables a cualquier solicitud de servicio razonable.
9. Recibir una evaluación adecuada y control de su dolor, información sobre el dolor, medidas para el alivio del dolor y participar en las decisiones acerca del control del dolor. Podría solicitar o rechazar el uso de cualquiera o de todos los modos de aliviar el dolor, abarcando medicamentos opiáceos, si padece un dolor crónico severo que no es tratable. El médico podría negarse a recetarle el medicamento opiáceo, pero si lo hace, debe informarle que hay médicos que se especializan en el tratamiento del dolor con métodos que incluyen el uso de opiáceos.
10. Formular voluntades anticipadas. Esto abarca nombrar a una persona para que tome decisiones si usted no puede entender un tratamiento propuesto o no puede comunicar sus deseos en cuanto a su cuidado médico. El personal hospitalario y los médicos que brindan atención médica en el hospital deberán cumplir estas voluntades. Todos los derechos del paciente son pertinentes para la persona que tiene la responsabilidad legal de tomar decisiones en su nombre en cuanto a su cuidado médico.
11. Que se le respete su privacidad. El diálogo sobre el caso, las consultas, los exámenes médicos y tratamientos son confidenciales y deberían realizarse con discreción. Tiene derecho a que se le informe acerca del motivo de la presencia de cualquier persona. Tiene derecho a que sus visitantes se retiren antes de un examen y cuando se hable sobre asuntos de tratamientos. Se utilizarán cortinas para proporcionar privacidad en habitaciones semiprivadas.
13. Recibir trato confidencial de toda comunicación y todos los archivos relacionados con su atención médica y estadía en el hospital. Recibirá por separado una "Notificación de las prácticas de privacidad" que explica sus derechos de privacidad en detalle y cómo podríamos usar y divulgar su información médica protegida.

# Derechos del paciente (continuado)

## Usted tiene derecho a...

14. Recibir cuidado médico en un entorno seguro, sin abuso mental, físico, sexual o verbal, negligencia, explotación o acoso. Tiene derecho a acceder a servicios de protección y abogacía incluyendo notificar a agencias gubernamentales de negligencia o abuso.
15. Estar libre de restricciones y aislamiento de cualquier forma utilizados como medios de coacción, disciplina, conveniencia o represalia por el personal.
16. Obtener continuidad de atención médica razonable y saber por adelantado la hora y ubicación de sus citas y también la identidad de las personas que brindan el cuidado médico.
17. Ser informado por el médico, o un delegado del médico, de los requisitos y las opciones para continuar su atención médica después del alta. Tiene derecho a involucrarse en el desarrollo y la implementación de su plan de alta. A petición suya, también se le podría proporcionar esta información a un amigo o miembro de su familia.
18. Saber cuáles reglas y políticas hospitalarias son pertinentes para su conducta mientras sea un paciente.
19. Nombrar a una persona de apoyo y también visitantes de su elección, si usted tiene la capacidad de tomar decisiones, sin importar que el visitante sea un pariente consanguíneo, político o su pareja doméstica registrada, a menos que:
  - No se permitan las visitas.
  - El hospital determine razonablemente que la presencia de un visitante en particular pondría en peligro la salud o seguridad de un paciente, miembro del personal del hospital o otro visitante del hospital, o que perturbaría considerablemente las operaciones del hospital.
  - Usted le haya dicho al personal del hospital que ya no quiere que alguna persona en particular lo visite.
  - Sin embargo, el hospital podría establecer restricciones razonables respecto a la visita, abarcando limitaciones en cuanto al horario de visita y número de visitantes. El hospital debe comunicarle a usted (o su persona de apoyo, cuando sea apropiado) de sus derechos de visita, incluyendo cualquier restricción o limitación clínica. Al hospital no se le permite restringir, limitar ni de cualquier otra manera negar los privilegios de visita por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo, género, identidad de género, orientación sexual o discapacidad.
20. Que se le tomen en cuenta sus deseos, si carece de la capacidad de tomar decisiones, con el propósito de determinar quién puede visitarlo. El método para tomar en cuenta sus deseos cumplirá con las leyes federales y se divulgará en la política hospitalaria acerca de la visita. Como mínimo, el hospital deberá incluir a cualquier persona que viva en su hogar y cualquier persona de apoyo conforme a las leyes federales.
21. Revisar y recibir una explicación de la factura del hospital independientemente de la fuente de pago.
22. Ejercer estos derechos sin distinción de sexo, estado económico, antecedentes académicos, raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, orientación sexual, identidad de género, discapacidad, afección médica, estado civil, estado de pareja doméstica registrada o fuente de pago por el cuidado médico.
23. Presentar un reclamo. Si quiere presentar un reclamo ante este hospital, podría hacerlo por escrito o llamando a MemorialCare Long Beach Medical Center; 2801 Atlantic Ave. Long Beach, CA 90806; 562.933.9315. El comité de quejas revisará cada reclamo y le proporcionará una respuesta por escrito dentro de 7 a 14 días. La respuesta escrita abarcará el nombre de una persona en el hospital con quien puede comunicarse, los pasos que se tomaron para investigar el reclamo, resultados del proceso de reclamos y la fecha en la que se completó el proceso de reclamos. Las preocupaciones respecto a la calidad de la atención médica o un alta prematura también serán remitidas adecuadamente a la Organización de Revisión por Pares de la Utilización y Calidad (PRO, por sus siglas en inglés).
24. Presentar una queja ante el Departamento de Salud Pública de California sin importar si usted usa el proceso de reclamos del hospital. El número telefónico y domicilio del Departamento de Salud Pública de California son 714.567.2906 681 South Parker St. Orange, CA 92868.

*Este documento sobre los derechos del paciente incorpora los requisitos de El Comité Conjunto; título 22, Código de Reglamentos de California, artículo 70707; Código de Salud y Seguridad, artículos 1262.6, 1288.4 y 124960; y título 42, Código de Reglamentos Federales, artículo 482.13 9, Condiciones de participación de Medicare.*

# Recursos, servicios y apoyo

## Programa de vida infantil: los niños necesitan más que los medicamentos para aliviarse

Los especialistas en vida infantil planifican programas individualizados y de grupo que ayudan a los niños a adaptarse al hospital durante su estancia y mantener sus actividades infantiles diarias normales. Los especialistas en vida infantil están disponibles para ayudar a los niños en el hospital y sus hermanos. Para comunicarse con el personal de Vida Infantil, llame al **562.933.8060**.

## Centros de recursos para la familia

Hay dos Centros de recursos para la familia situados en Miller Children's y Women's para ofrecer conocimiento y apoyo a los padres a lo largo de la hospitalización de sus hijos. Los centros están coordinados "por padres, para padres" y ofrecen recursos importantes que pueden utilizarse para aprender acerca de los servicios que pueden ayudar a las familias durante la transición hacia el hogar. Los Centros de Recursos para la Familia están ubicados en el 2.º piso de Miller Children's y Women's y la Sección Oeste de Miller Children's y Women's. Para más información, llame al **562.933.8050**.

## Alianza de Long Beach para niños con asma (LBACA, siglas en inglés)

La Alianza de Long Beach para niños con asma (LBACA) es una coalición comunitaria, forma parte de Miller Children's y Women's, y se dedica a mejorar las vidas de los niños con asma en el Área Metropolitana de Long Beach. LBACA trabaja directamente con las familias en sus casas y escuelas para ayudarles a controlar el asma de sus hijos. LBACA usa un enfoque de equipo, lo que involucra a los padres, hijos, médicos, las escuelas, los programas extraescolares, el cuidado infantil, los entrenadores y cualquier persona que cuida a niños con asma. Para más información, llame al **562.427.4249**.

## Casa Ronald McDonald de Long Beach

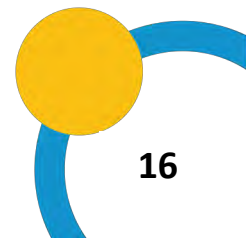
La Casa Ronald McDonald de Long Beach es una "casa fuera de casa" para las familias con niños que tienen alguna enfermedad crítica. Les brinda a las familias un sitio para hospedarse, una fuente de comodidad y cuidado y oportunidad para enfocar toda su energía en lo que más importa: sus hijos. La Casa Ronald McDonald de Long Beach está abierta las 24 horas del día, los 365 días del año para las familias con niños que encaran enfermedades críticas que a menudo amenazan a la vida. Para más información, llame al **562.285.4300**.

## Voluntarios hospitalarios

Como un sistema de cuidado médico sin fines de lucro, Miller Children's y Women's depende de los voluntarios comunitarios para fortalecer nuestra capacidad para brindar servicios compasivos. Aprenda sobre cómo puede involucrarse y hacer una diferencia en su comunidad como un voluntario hospitalario en [millerchildrens.org/Volunteer](http://millerchildrens.org/Volunteer).

## Servicios de intérpretes

Hay intérpretes médicos profesionales disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana. También, proporcionamos servicios de teletipo (TTY, siglas en inglés), interpretación remota por video e interpretación telefónica en más de 140 lenguas. Si necesita un intérprete, por favor, infórmele a su enfermero y el servicio de un intérprete se le proporcionará sin cobro alguno. Para comunicarse con el personal de Servicios de Intérpretes, llame al **562.933.1113**.





# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Programa de padre a padre

El programa de padre a padre ofrece apoyo para los padres entre pares como un recurso central para las familias con niños que tienen necesidades médicas especiales, discapacidades o preocupaciones tocante a la salud mental de sus hijos. El programa proporciona a los padres apoyo emocional e informativo de un padre a otro cuyo hijo tiene un diagnóstico parecido. Para más información, llame al **562.933.8044**.

## Participación del paciente y la familia

¿Le interesa colaborar con nosotros para mejorar la experiencia del paciente para futuros pacientes y miembros de familia? Díganos más acerca de la experiencia que ha tenido aquí y las maneras en las que quisiera involucrarse. Para más información, llame al **562.933.8044**.

## Oficina de servicios de finanzas para el paciente

Si tiene alguna pregunta sobre nuestros procedimientos de facturación o su factura del hospital, por favor, llame a la Oficina de servicios de finanzas para el Paciente al **866.283.3686**, de lunes a viernes de 9 a.m. a 4 p.m. Una copia de su factura será disponible a petición suya.

## Decisiones sobre la atención médica del paciente: Declaración de voluntades anticipadas Five Wishes®

¿Cuáles son sus planes o deseos respecto a su cuidado médico futuro para usted o su familia? Si es un paciente que tiene más de 18 años de edad, considere hablar acerca de sus planes o deseos tocante a su atención médica futura con su familia y complete un formulario de voluntades anticipadas Five Wishes® en caso de que no pueda hablar por sí mismo. Este documento legal también da instrucciones específicas sobre lo que quiere para su cuidado médico.

Para su conveniencia, hay formularios de voluntades anticipadas Five Wishes® y otros recursos para tener la conversación acerca de la atención médica al final de la vida disponibles en el departamento de ingresos, atención espiritual, servicios sociales o con su médico. Para más información sobre el formulario de voluntades anticipadas Five Wishes®, llame al personal de servicios sociales al **562.933.0017** o atención espiritual al **562.933.1450**.



# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Tiempo para hermanos

Entendemos que es difícil que un hijo esté en el hospital y a veces los hermanos del paciente se vuelven inquietos en una habitación hospitalaria o usted necesita un momento en silencio con su hijo internado.

El programa tiempo para hermanos está disponible en el vestíbulo del Pabellón de Miller Children's y Women's para las familias para ayudarles durante estos momentos. Para más información, llame al **562.933.8060**.

## Programa de transición de atención médica

El programa de transición de atención médica ayuda a los adolescentes y jóvenes adultos a aprender cómo manejar su salud independientemente, navegar el sistema de cuidado médico para adultos y proporciona apoyo y coordinación de cuidados para ayudar con el proceso. El programa está disponible para los pacientes de los centros de atención de especialidades para pacientes externos. Llame o envíe un texto a **562.480.2562** para obtener ayuda o más información.

## Maneras para donar

Hay varias maneras para dar un regalo filantrópico, mediante MemorialCare Medical Center Foundation, para apoyar las medidas adicionales del cuidado médico de Miller Children's y Women's. Los regalos pueden apoyar a los programas de atención médica para el paciente, el equipo médico, las investigaciones clínicas, la educación médica o los programas comunitarios. Para hablar con uno de nuestros agentes del desarrollo, por favor, llame al **562.933.GIVE (4483)**.



# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Servicios

### Tienda para madres y bebés Essentials

Hay artículos para la lactancia materna y maternidad disponibles. Está ubicada en el Centro de Maternidad del 2° piso. Por favor, llame al **562.933.2744** o visite [memorialcare.org/essentials](http://memorialcare.org/essentials).

- Abierta los martes y jueves, 8 a.m. - 4 p.m.  
*Cerrada los fines de semana y la mayoría de los días festivos. También, hay citas disponibles.*

### Wi-Fi gratis

Manténgase conectado durante su estadía en nuestro hospital. Seleccione la red "Hotspot."

### Tienda de regalos

Hay regalos, artículos de aseo personal, flores y refrigerios disponibles. Está situada en el vestíbulo de Long Beach Medical Center.

- Lunes - viernes, 9:30 a.m. - 6 p.m.
- Sábado, 1 - 4 p.m.
- **562.933.2309**

## Atención espiritual

### Capilla interreligiosa y sala de meditación

- Lunes - viernes, 8 a.m. - 4:30 p.m.

La capilla interreligiosa siempre está abierta y está ubicada en el 1° piso (en el pasillo entre los dos vestíbulos). Hay literatura disponible de muchas religiones.

También, se puede solicitar una visita mediante el personal de enfermería.

La sala de meditación está abierta las 24 horas del día, los 7 días de la semana y está situada en el vestíbulo del 1° piso del Pabellón de Miller Children's y Women's.

Hay recursos interreligiosos disponibles a petición suya. Para más información, llame al personal de Atención Espiritual al **562.933.1450**.

Hay un capellán de turno disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, llame al **562.933.2000**.

## Farmacia

Las recetas médicas pueden surtirse en una farmacia de su elección. Para su conveniencia, tenemos dos farmacias disponibles en el recinto hospitalario.

### Farmacia de Long Beach Medical Center

- Lunes - viernes, 8 a.m. - 9:30 p.m.
- Sábado y domingo, 9:30 a.m. - 6 p.m.  
(Cerrada para el almuerzo de 1 a 1:30 p.m.)  
Está ubicada en el vestíbulo de Long Beach Medical Center.
- **562.933.7948**

### Farmacia HomeCare

- Lunes - viernes, 8:30 a.m. - 5:30 p.m.
- Está situada en el Pabellón Médico Buffum, Suite #11.
- **562.933.2273**

## Opciones de comida

Nuestro hospital ofrece una variedad de opciones para las familias que quieren conseguir algo para comer. A continuación aparece un esquema de opciones disponibles:

### Cafetería del hospital

La cafetería de Miller Children's y Women's está ubicada en la planta baja. Se acepta efectivo y tarjetas de débito. Para conocer el menú actualizado, llame al **562.933.3079**.

Abierta todos los días:

- 6 - 9:30 a.m.
- 10 a.m. - 8:30 p.m.
- 10:30 p.m. - 3:30 a.m.

### Café Seaside (comedor con asientos)

Está situado en el vestíbulo del 1° piso de Long Beach Medical Center. Para conocer el menú actualizado, llame al **562.933.2038**.

- Lunes - viernes, 7 a.m. - 3 p.m.  
*Cerrado los días festivos.*

# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Servicios para la protección de adultos

Ofrece servicios de protección para las personas de edad avanzada y los adultos dependientes que podrían haber sido víctimas de abuso o negligencia.

**800.992.1660**

## Consejo americano de especialidades médicas

Verifica la acreditación de los médicos por el consejo.

**312.436.2600**

## Servicios para los niños de California (CCS, siglas en inglés)

Miller Children's y Women's cuenta con más de 15 diferentes Centros de Servicios para los Niños de California (CCS). CCS es un programa estatal fundado por el gobierno federal, estatal y local. CCS proporciona tratamientos médicos especializados, servicios de diagnósticos y terapias para los niños menores de 21 años de edad con ciertas necesidades de cuidado médico.

Para más información, llame al **800.288.4584** o vaya a [publichealth.lacounty.gov/cms/ccs.htm](http://publichealth.lacounty.gov/cms/ccs.htm).

## Línea de información para consumidores

Otorga licencias y regula médicos, cirujanos y algunos profesionales auxiliares de la salud.

**916.263.2382**

## Departamento de servicios de salud de California

Otorga licencias hospitalarias y aborda las quejas de los pacientes sobre los hospitales.

**800.228.1019**

## Centro de ayuda de las organizaciones para el mantenimiento de la salud (HMOs, siglas en inglés) de California

Acepta quejas de los consumidores en cuanto a las HMOs.

**800.400.0815**

## California Medical Review, Inc.

Aborda las quejas de los pacientes con Medicare acerca de los hospitales y la atención médica domiciliaria. Evalúa las apelaciones de los pacientes para la revisión de los Avisos de falta de cobertura emitidos por hospitales que podrían ser proporcionados a los pacientes con Medicare en el hospital.

**800.841.1602**

## Organización para mejorar la calidad de California

Aborda las quejas de los pacientes, las revisiones de la calidad de cuidado médico, la Ley del Tratamiento Médico Urgente y Trabajo de Parto y otros tipos de revisiones de casos para los beneficiarios de Medicare.

**877.588.1123**

## Derechos de personas con discapacidad en California

Ofrece servicios de abogacía para las personas que tienen 5 años o más de edad con discapacidades mentales, físicas o del desarrollo.

**213.427.8747**

## Comité conjunto para la acreditación de organizaciones de atención médica

Aborda las quejas de los pacientes sobre los hospitales.

**630.792.5800 o 800.994.6610**

## Unidad central de quejas del consejo médico de California

Aborda las quejas de los pacientes respecto a los médicos, cirujanos y algunos profesionales auxiliares de la salud.

**800.633.2322**

## Quejas sobre Medi-Cal

Esta es la línea directa del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. para fraudes de Medicare y Medi-Cal.

**800.447.8477**

## Línea telefónica directa de Medi-Cal

Si tiene alguna pregunta, necesita ayuda o tiene que reportar un problema, por favor, llame a la línea de ayuda para los miembros y profesionales de la salud de Medi-Cal.

**800.541.5555**

## Línea nacional contra la violencia doméstica

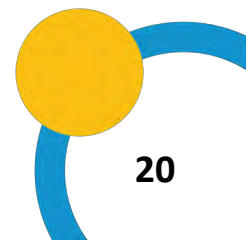
Esta es un servicio federal de intervención de crisis.

**800.799.7233**

## Oficina del tutor público

Brinda información y ayuda en cuanto a la curaduría.

**213.974.0515**





# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Línea de crisis del mediador

Ayuda con las quejas relacionadas con los centros de enfermería especializada y las casas de pensión y cuidado.

**800.334.9473**

## Información sobre los beneficios del Seguro Social

**800.772.1213**

(TTY) - **800.325.0778**

## Departamento de salud y servicios humanos de EE.UU., Oficina de derechos civiles

Ayuda para la presentación de quejas relacionadas con la discriminación.

**800.368.1019**

## Tiendas y restaurantes del barrio

A veces es agradable irse del ambiente del hospital, así que hemos incluido una lista de tiendas y restaurantes cercanos. Proporcionamos la lista para su conveniencia.

## Compras

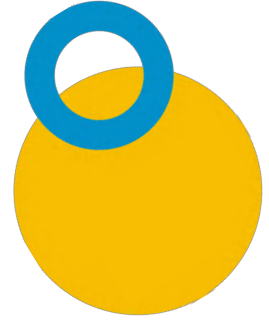
- **Albertsons: 0.2 millas**  
101 E. Willow St.  
562.988.8785
- **CVS Pharmacy: 0.4 millas**  
233 E. Willow St.  
562.989.9868
- **Rite Aid Pharmacy: 0.4 millas**  
300 E. Willow St.  
562.595.8588
- **Target: 1.0 milla**  
950 E. 33<sup>rd</sup> St.  
562.427.7751

## Restaurantes

- **Subway: 0.2 millas**  
321 E. Willow St.  
562.427.7610
- **Applebee's: 0.8 millas**  
899 E. Spring St.  
562.426.6723
- **Chipotle: 0.8 millas**  
959 E. Spring St.  
562.206.7199
- **In-N-Out Burger: 0.8 millas**  
799 E. Spring St.  
562.424.6900
- **Starbucks: 0.8 millas**  
999 E. Spring St.  
562.579.7467

## Entrega de pizza a domicilio

- **Papa John's Pizza: 0.2 millas**  
141 E. Willow St.  
562.424.6900
- **Buono's Authentic Pizzeria: 0.7 millas**  
401 W. Willow St.  
562.595.6138
- **Domino's Pizza: 0.8 millas**  
501 W. Willow St.  
562.427.6612



*\*No es la intención de Miller Children's y Women's recomendar ni promover ningún restaurante o alojamiento.*

# Recursos, servicios y apoyo (continuado)

## Hospedaje hotelero

Vea el hospedaje de corto y largo plazo presentados a continuación.

- **The Cove Hotel: .5 millas**  
562.426.7611
- **Best Western de Long Beach: 1.5 millas**  
562.599.5555
- **Holiday Inn**  
**Centro de Long Beach: 2.1 millas**  
562.590.8858  
*Se proporcionan tarifas con descuento para las familias de los pacientes de Miller Children's y Women's.*
- **Best Western Plus Hotel**  
**Centro de Convenciones: 3.0 millas**  
562.285.0281

## Transito público

### Vía autobús

#### Long Beach Transit

Hay paradas de autobús de Long Beach Transit alrededor de Miller Children's y Women's. Visite [lbtransit.com](http://lbtransit.com) o llame al **562.591.2301** para conocer los horarios y las tarifas.

### Vía tren

#### Autoridad del Transporte Metropolitano (Metro)

Se puede acceder a la línea azul de la estación del metro en frente del hospital en Long Beach Blvd. y Memorial Medical Center Dr. Visite [metro.net](http://metro.net) o llame al **323.GO.METRO (466.3876)** para conocer los horarios y las tarifas.

### Alquiler de carro local

- **Avis Car Rental: 0.9 millas**  
562.599.6936

- **Budget Car Rental (Aeropuerto de Long Beach): 4.0 millas**  
562.421.0143
- **Taxi "Yellow Cab" de Long Beach**  
562.444.4444  
Textear: 469.222





### Valores de MemorialCare

MemorialCare Miller Children's y Women's está afiliado a su organización matriz, MemorialCare aboga por el cuidado médico excelente y los valores centrales de la organización están integrados en todo lo que hacemos. Estamos comprometidos a:

**Integridad:** Siempre cumplimos con los estándares éticos y valores del nivel más alto. Hacemos lo correcto aunque nadie vea.

**Responsabilidad:** Somos responsables de cumplir los compromisos que hemos hecho, abarcando la integridad ética y profesional, los objetivos estratégicos y de presupuesto y los requisitos legales y reguladores.

**Mejores prácticas:** Nos requiere tomar decisiones para maximizar la excelencia y aprender de los recursos internos y externos acerca de maneras documentadas de aumentar la efectividad o eficacia.

**Compasión:** Servimos a los demás mediante empatía, amabilidad, caridad y respeto.

**Sinergia:** Combinamos nuestros esfuerzos para que juntos seamos más que la suma de nuestras partes.

Manténgase conectado con Miller Children's y Women's



@millerchildrens



@millerchildrens



@millerchildrens



[pinterest.com/  
millerchildrens](https://pinterest.com/millerchildrens)



[youtube.com/  
millerchildrens](https://youtube.com/millerchildrens)